

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF	IT			EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																		
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014			Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsbladet enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 65/2014	Toote etykieli teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																		
M		340.0705.336 FMA8391RHI			Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																	
AEchood	40,6	kWh/a	Consumo energetico annuale			Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiörbrukning	Årlig energiörbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiave	Gada efektīvais patēriņš																																	
EEC	A+		Classe di efficienza energetica			Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatähokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																	
FDEhood	32,1	Efficienza fluidodinamica			Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinamica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluididynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitate																																		
FDEC	A	Classe di efficienza fluidodinamica			Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluididynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitates klase																																		
LEhood	0	lux/Watt	Efficienza luminosa			Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuss	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmuma efektivitate																																	
LEC	N/A		Classe di efficienza luminosa			Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmuma efektivitates klase																																	
GFEhood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso			Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erottaisuus	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise efektiivsus																																	
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso			Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusteeen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsus klase																																	
Qmin	230	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima			Air flow at minimum speed	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulção de velocidade mínima	Lufftöde vid minsta hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																																		
Qmax	500	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima			Air flow at maximum speed	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulção de velocidade máxima	Lufftöde vid maximi-hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																		
Qboost	630	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva			Air flow at boost speed	Luftstrom bei hoegste Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufftöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihdyttelylä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināais gaisa plūsmas ātrums																																		
SPEmin	49	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima			Artborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulção de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minmahastighet	Akustist A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffemission ved minimumshastighed	Звукоэмиссия A при минимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaasulud helivõimsuse emissioon miinimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																	
SPEmax	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima			Artborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulção de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi-hastighet	Akustist A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høveste hastighet	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffemission ved maksimumshastighed	Звукоэмиссия A при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaasulud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimumajā ātrumā																																	
SPEboost	73	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva			Artborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustist A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffemission ved intensiv hastighed	Звукоэмиссия A при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaasulud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paugstinātajā ātrumā																																	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di			Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektörbrukning i lågläge	Effektörbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiöbrugg i släckt standby	Потребление тока в режиме ожидания	Tõetave väljalülitatud seadme võimsus	Enerģijas patēriņš gaidģšanas režģmā																																	
Pi	0,8	Watt	Consumo di corrente in modalità standby			Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektörbrukning i standby-läge	Effektörbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiöbrugg i standby	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetave ootereģimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanas režģmā																																	
F	44,2	m3/h	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014			Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsupplifter iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																	
Qbep	320,0		Coefficient of increment of the tempo			Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdsnamecoëfficiënt	Factor de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøfaktor	Ajan korotuskerrón	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																	
EElhood	502	Pa	Indice di efficienza energetica			Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitates indekss																																	
Qmax	630,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore			Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde og punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektivākajā punktā																																	
Wbep	139,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore			Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luftdruck op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttrykk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektivākajā punktā																																	
WL	0,0	lux	flusso d'aria massimo			maximum air flow	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høveste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālais gaisa plūsmas																																	
Wlwa	68	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore			Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangseffekt ved effektivitetspunkt	Mittattu sähköön otehoito parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektivākajā punktā																																	
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione			Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung des Leuchtelementes	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valatusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmuma nominālais jauda																																	
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura			Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminación média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozadura	Genomsnittlig belysning över kylvåtan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valatusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Беренній середній рівень освітленості системи на поверхні плити	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsusega pliidi pinnal	Vidējais apgaismošanas sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																																	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima			Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivnivå ved maksimumstillning	Løyddeffektivnivå ved høveste innstilling	Aänitehoito suurimalla asetuksella	Уровень звукоэмиссии при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma																																	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIASAÅSTUNNOUVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASAÄSTUNOJÄNDEN OTTO TAVOITTEIDEN SAATAMISEKSI			PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarne gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cuocere. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when makes it necessary. 4) Keep the range hood filter or the clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas où cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur nécessite. 4) Veillez à ce que le filtre de la hotte soit propre.			1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit und Geruchsentwicklung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.			1) Start cooking, use the range hood at the lowest speed to remove humidity and odors from the kitchen. 2) Use the maximum speed only when it is absolutely necessary. 3) Increase the speed of the hood only when it is required by the amount of steam. 4) Keep the hood filter clean to optimize fat and odor removal efficiency.			1) Comenzando a cocinar, accion la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anti-olores.			1) Começando a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os odores de cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva somente quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			1) Start köketten på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera luftfuktheten och avlägsna lukten. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störomväxlingen kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent/re är optimerat för en effektiv fjerning av fett och lukter/förurensningar.			1) Käynnästä kylväyltän mininopeudella aluksi, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.			1) Tarkki kylväyltän mininopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.			1) Tarkki kylväyltän mininopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.			1) Tarkki kylväyltän mininopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.			1) Tarkki kylväyltän mininopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.			1) Tarkki kylväyltän mininopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.			1) Tarkki kylväyltän mininopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.			1) Tarkki kylväyltän mininopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.			1) Tarkki kylväyltän mininopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätönt. 3) Lisää liestuuuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestuuuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimien ja ilmajen poiston optimimiksi.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Viltenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencenstandarde: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564											

